

---

# RAPPORT ANNUEL

## 2003-2004

---



**Autisme et troubles envahissants du  
développement Montréal (ATEDM)**

## Table des matières

### Rapport annuel

**Coordonnatrice :**  
Nancy Lacoursière

**Rédaction :**  
Ginette Boulanger  
Julie Champagne  
Jacques Couture  
Sophie Dugrenier  
Bouchra Ezzahi  
Micheline Gervais  
Nancy Lacoursière  
Carmen Lahaie  
Suzanne Pelletier  
Sylvain Tremblay

**Mise en page :**  
Julie Barrette

**Correction :**  
Julie Barrette

**Soutien technique :**  
Guillaume Lahaie

### AUTISME ET TROUBLES ENVAHISSANTS DU DÉVELOPPEMENT MONTRÉAL

4450, rue St-Hubert  
bureau 320  
Montréal (Québec)  
H2J 2W9

Tél. : (514) 524-6114  
Télec. : (514) 524-6420

**Courriel :** atedm@autisme-  
montreal.com  
**Site Web :** autisme-montreal.com

Mot de la présidente .....	2
Actions d'ATEDM .....	3
Rapport de la directrice.....	6
Communications .....	8
Le site Internet.....	10
Accueil, écoute et support aux familles .....	11
Projet - Syndrome d'Asperger.....	13
Mot de la coordonnatrice des services directs .....	15
Organisation communautaire du Centre TEDDI ..	17
Centre de documentation et Matériathèque .....	19
Nos partenaires .....	21
Nos partenaires financiers .....	22
Nos bénévoles.....	23
Membres du conseil d'administration 2003-2004..	24



### De gauche à droite :

(rangée du bas) Bouchra Ezzahi, Micheline Gervais,  
Julie Champagne et Electra Dalamagas  
(rangée du haut) Guillaume Lahaie, Suzanne Pelletier,  
Sophie Dugrenier et Jacques Couture

---

## Mot de la présidente

Si j'avais à qualifier l'année 2003-2004, j'opterais pour : «politiquement bouleversante».

L'élection de Jean Charest, qui avait accordé priorité à l'autisme et aux TED tout au long de sa campagne électorale, a suscité de grands espoirs chez bon nombre de parents; disons que les attentes étaient immenses. L'annonce du budget de 18 millions, associé au premier plan d'action national, a été accueillie avec joie, mais elle a été suivie de craintes et de questionnements.



### Joie...

- ❖ d'avoir enfin obtenu la reconnaissance des TED en tant qu'entités spécifiques dans la programmation des services du gouvernement ;
- ❖ de voir apparaître les mots «autisme et TED» dans la planification budgétaire récurrente du gouvernement.

### Craintes et questionnements quant...

- ❖ à la planification et à l'application du plan d'action confiées à des établissements ne possédant pas l'expertise en TED, qui de plus, vivraient un contexte de désorganisation pendant la restructuration du réseau de la santé projetée par les libéraux ;
- ❖ au développement d'expertise réelle «terrain». On a vu se multiplier, au cours des dernières années, un nombre incalculable de programmes de sensibilisation «théoriques», allant de quelques heures à quelques jours, qu'on appelait formations et ce, sans qu'il n'y ait un suivi ou une évaluation de qualité des actes cliniques posés. Le tout a amené encore plus de désorganisation et d'échecs pour notre clientèle.

### Autre questionnement...

- ❖ Cette année importante au plan de l'organisation de services pour les TED s'est déroulée sans consultation, ni validation, ni concertation auprès des associations et des parents militant depuis de longues années. Pourtant, ceux-ci ont acquis beaucoup plus de connaissances et d'expertise que les établissements avec qui le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) travaille actuellement.

L'augmentation constante des TED se fait toujours sentir partout et ATEDM demeure en première ligne, très sollicité et très actif. Nous avons malheureusement nos propres listes d'attente pour le répit et les camps. L'équipe dynamique d'ATEDM travaille avec détermination pour trouver de nouvelles sources de financement afin d'augmenter nos services.

Merci mille fois à cette équipe, aux parents impliqués au conseil d'administration et aux nombreux bénévoles. Merci aussi à tous nos partenaires et généreux bailleurs de fonds. Un grand merci au D<sup>f</sup> Victor Goldbloom, porte-parole de nos événements. Enfin, merci à vous tous, chers membres, qui nous accompagnez avec confiance tout au long de l'année. Je vous réitère que l'ensemble des personnes autistes/TED ainsi que leur famille demeurent au centre de nos préoccupations et notre raison d'exister.

---

## Actions d'ATEDM

### Commentaires

Tous les changements qu'amènent des élections et des remaniements ministériels provoquent inévitablement de longs mois de désorganisation. Cette déstabilisation est encore plus importante lorsque le parti au pouvoir change : nouvelle vision, nouveau programme, nouveau ministre, nouvelles lois, etc. Il faut attendre que tout soit en place pour ajuster nos stratégies et démarches de lobbying. De plus, l'injection du premier budget récurrent de 18 millions a créé une grande mobilisation des Centres de réadaptation en déficience intellectuelle (CRDI) mandatés à organiser rapidement des services pour notre clientèle en respectant le plan d'action national.

Notre grande inquiétude : l'expertise «terrain». Comment les CRDI peuvent-ils offrir des services de qualité, en quantité suffisante, tout en développant l'expertise?

ATEDM aurait souhaité, comme les autres associations en TED, participer aux comités travaillant à l'élaboration des programmes liés aux TED, mais nous n'avons pas été consultés.

Du côté de la Régie régionale, Madame Boulerice et ses supérieurs immédiats responsables des dossiers des TED depuis plusieurs années, ont quitté provoquant d'autres perturbations. L'autisme demeure un dossier complexe. C'est maintenant Monsieur André Lavoie qui est en poste, en deuxième remplacement. La Régie régionale subit également des transformations selon les nouvelles orientations du ministère. Tout est en mouvement. Les comités de travail, de concertation ou les occasions de sensibilisation sont maintenant très rares. Malgré tout, ATEDM réussit à chaque année, de par l'organisation de son congrès médical, à faire une tournée ministérielle et une vaste campagne de sensibilisation visant tous les députés. Ces rencontres permettent de faire le point sur l'ensemble des besoins et services à offrir aux personnes autistes de tous âges.

La défense des droits collectifs et individuels demeure une action importante à ATEDM. Même si l'on connaît mieux l'autisme et les TED et que l'on a obtenu des sommes consacrées aux TED, il faut faire preuve de vigilance. L'argent ne donne pas nécessairement l'expertise et la qualité de services. Toutes vos démarches de revendication et plaintes écrites ou verbales sont importantes. Tous vos témoignages ou actions de sensibilisation, qu'ils s'adressent à vos voisins, professeurs, parents, médias ou autres, font avancer la cause et sont liés à la défense des droits de votre enfant.

### 1. Défense des droits

#### *1.1 Régie régionale de la Santé et des services sociaux de Montréal-Centre*

- ◆ Rencontre avec Monsieur David Levine, président-directeur général
- ◆ Rencontre avec Madame Chantal Lapointe, directrice des services en santé mentale, adaptation sociale, déficience intellectuelle et de l'action communautaire
- ◆ Rencontre avec Madame Michèle de Vigeoz, chef des services en santé mentale et déficience intellectuelle
- ◆ Rencontres avec Madame Suzanne Boulerice, responsable du dossier TED

---

## Rencontres portant sur les points suivants

- ◆ État de situation, sensibilisation
- ◆ Suivi sur les services offerts, les services attendus, les listes d'attente
- ◆ Dépôt de projets (Familles en crise, Maison de répit/dépannage, Camp d'été)
- ◆ Demande de budgets d'aide aux familles

### **1.2 ATEDM et le gouvernement provincial**

- ◆ Collaboration avec la Fédération québécoise de l'autisme et des autres troubles envahissants du développement, dont je suis la vice-présidente
- ◆ Participation aux divers comités en place
- ◆ Représentations dans les différents médias, radio, télévisions, journaux, ce qui signifie beaucoup de sensibilisation et d'informations données au préalable aux chercheurs et aux journalistes
- ◆ Rencontre avec plusieurs attachés politiques
- ◆ Rencontre avec Monsieur Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, dans le cadre de notre congrès médical
- ◆ Rencontre avec Monsieur Reid, ministre de l'Éducation

### **1.3 ATEDM et le gouvernement fédéral**

- ◆ Rencontre de sensibilisation et d'exploration dans un but de recherche de financement avec plusieurs attachés politiques

### **1.4 ATEDM et les commissions scolaires**

Ce volet demeure très important; les commissions scolaires se voient elles aussi confrontées à l'augmentation du nombre de demandes, ce qui se traduit par l'ouverture de nouvelles classes à chaque année. S'ensuivent l'augmentation des ratios professeurs-enfants, le manque d'espace, de lieux physiques, d'expertise et de supervision, ainsi que les suspensions d'enfants présentant des troubles graves de comportement. Les contraintes syndicales et le manque de budgets font aussi partie du tableau.

- ◆ Rencontres avec la direction générale et les responsables en TED des commissions scolaires francophones
- ◆ Rencontres et sensibilisation dans plusieurs écoles
- ◆ Accompagnement de parents vivant des difficultés avec l'école ou des problèmes de transport scolaire
- ◆ Collaboration d'ATEDM avec les écoles ou commissions scolaires dans des situations de suspension scolaire en offrant des services directs aux enfants et en soutenant les parents.

Ce fut un dossier très actif cette année.

### **1.5 ATEDM et les Centres de réadaptation en déficience intellectuelle et les CLSC**

- ◆ Sensibilisation dans diverses situations :
  - o Accompagnement pour des plans de services ou plaintes
  - o Participation à des congrès, colloques, formations, etc.

- 
- ◆ Travail de concertation auprès de diverses familles vivant des situations de crise : offre de services de gardiennage, répit ou autres.

## **1.6 ATEDM et le PREM-TGC**

- ◆ Participation au comité d'orientation
- ◆ Participation à titre de présentateur au colloque annuel du PREM
- ◆ Partenariat lors de sessions de formation en gestion de crise pour le personnel (camps – gardiennage) d'ATEDM et leur famille
- ◆ Travail de partenariat pour un jeune adolescent présentant des troubles graves du comportement, expulsé de l'école.

## **2. Concertation**

### **2.1 Intervention de crise**

Collaboration entre le projet de crise d'ATEDM et celui de la Table de concertation soutien à la famille qui se sont terminés à l'été 2003. Malgré nos revendications intensives, les deux projets n'ont pas été reconnus comme étant prioritaires par la Régie régionale.

### **2.2 Le Comité régional des associations en déficience intellectuelle (CRADI)**

- ◆ Compte-tenu que le CRADI a vécu une année de restructuration et de transition
- ◆ Compte-tenu que les associations en déficience intellectuelle membres du CRADI trouvent particulièrement difficile la priorisation des TED, la transformation des CRDI ainsi que toute l'attention accordée à l'autisme, ATEDM a travaillé d'une façon plus ponctuelle avec le CRADI à des dossiers spécifiques.

## **Conclusion**

Cette année encore, les volets accueil, écoute, soutien et accompagnement restent très importants. Pour mieux revendiquer et évaluer les services offerts par rapport à vos besoins, il faut vous parler, vous accompagner, aller voir ce qui se passe sur le «terrain», avec vous. ATEDM se doit de rester concret et visionnaire pour arriver à comprendre les divers projets ou étapes à élaborer pour obtenir une organisation de services adéquate, fonctionnelle et de qualité. Nous avançons à petits pas, mais nous avançons.

À travers toutes mes revendications, les dossiers «syndrome d'Asperger» (avec ses particularités) et «troubles graves du comportement» demeurent très présents. Les parents vieillissants, les ressources résidentielles et socio-professionnelles, les recherches médicales, les traitements médicaux, la diète sans gluten ni caséine, etc. font toujours partie de nos préoccupations et ne sont pas oubliés.

*Carmen Lahaie*  
Présidente

---

## Mot de la directrice

Encore une fois, ATEDM a vécu une année remplie de rebondissements. Le début de l'année a été marqué par l'entrée en poste d'un nouveau gouvernement, ce qui a eu un impact considérable dans le milieu de l'autisme.



Tout d'abord, il y a eu l'accord d'une somme de 18 millions en autisme au niveau provincial, dont 4 621 201 \$ pour Montréal, soit un montant de 2 693 607 \$ pour 2003-2004. Les centres de réadaptation en déficience intellectuelle ont reçu une partie de ce montant. Parallèlement à cette somme, ils se sont vus confier le mandat de desservir la clientèle autiste ou présentant un trouble envahissant du développement.

Ensuite, il y a eu les changements en lien avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux, maintenant appelée «Agence de développement de réseaux locaux de santé et de services sociaux». Il n'y a pas que le nom qui ait changé : l'ensemble du personnel affecté à notre dossier à Montréal aussi, ce qui a eu pour conséquence de devoir recréer de nouveaux liens et de reprendre notre discours depuis le début... encore une fois!

Conséquemment à l'ensemble de ces changements, ATEDM a été témoin d'un mouvement important dans le milieu de l'autisme. Notre vigilance est donc, encore aujourd'hui, en première ligne en ce qui a trait au développement de services et de l'expertise en autisme, tant au niveau scolaire qu'au niveau de la santé.

Également, de nombreuses instances se sont mises à offrir des ateliers, des conférences ou des formations en autisme. Tellement, que nous avons dû tenir une rencontre avec pour objectifs d'uniformiser les différentes appellations de ces journées et de tenter d'élaborer un calendrier conjoint afin d'éviter les dédoublements et de conserver un maximum de contrôle sur la qualité de ce qui est offert. Au cours de l'année 2003-2004, ATEDM a organisé les activités suivantes :

- ◆ **14 avril 2003** – Conférence «La psychopharmacologie et les approches complémentaires pour le traitement des personnes autistes ou ayant un trouble envahissant du développement» avec Miriam Jang en remplacement de Carol Wester. Cette journée était organisée en collaboration avec la FQATED (gratuit pour les parents) au Centre 7400, à Montréal. Au total, 95 participants ont assisté à cette journée.
- ◆ **14 mai 2003** – Conférence «La génération à perdre» avec Edward Yazbak. Pour cette soirée, nous avons accueilli un total de 35 participants au coût de 15 \$ pour les parents et de 25 \$ pour les professionnels. Cet événement a eu lieu au Centre des services communautaires du Monastère (CSCM).
- ◆ **6 juin 2003** – Conférence et table ronde «Autisme et nutrition : le zinc a-t-il un rôle à jouer?» avec Joan Jory en avant-midi, suivies de témoignages de parents et d'échanges sur la diète sans gluten et sans caséine en après-midi. Cette journée était organisée en collaboration avec la FQATED (gratuit pour les parents) au Centre St-Pierre, à Montréal. Au total, 51 participants ont assisté à cette journée.

- 
- ◆ **18 octobre 2003** - Atelier «Le développement des habiletés sociales chez l'enfant autistes/TED» par Marie-Hélène Prud'Homme. Pour cette journée, nous avons accueilli 43 participants au coût de 50 \$ pour les parents et de 75 \$ pour les professionnels. Cet événement a eu lieu dans une salle du CSCM.
  
  - ◆ **3, 4 et 5 octobre 2003** – Congrès «Defeat Autism Now! Fall 2003 Conference». ATEDM a mandaté Carmen Lahaie, présidente, afin qu'elle se rende à Portland aux États-Unis afin de se tenir à jour en ce qui concerne les plus récentes recherches médicales en autisme et par la même occasion de rencontrer les chercheurs du DAN!
  
  - ◆ **21-22 novembre 2003** - Le Congrès «Autisme 2003; comprendre, agir et guérir» était le quatrième congrès médical international organisé par ATEDM. Sept grands spécialistes ainsi que la présidente d'ATEDM sont venus, à l'Hôtel des Gouverneurs, nous informer de leurs dernières recherches et hypothèses sur les causes et traitements de l'autisme. Le coût du congrès était de 100 \$ pour les parents, s'ils assistaient à une journée, et de 175 \$ pour les deux jours; pour les professionnels, le coût était de 125 \$ pour une journée et de 225 \$ pour les deux jours.
  
  - ◆ **17 janvier 2004** - Atelier «Le développement des habiletés sociales chez l'enfant autiste/TED» par Marie-Hélène Prud'Homme. Pour cette journée, nous avons accueilli 41 participants au coût de 50 \$ pour les parents et de 85 \$ pour les professionnels. Cet événement a eu lieu dans une salle du CSCM.
  
  - ◆ **29 mars 2004** – Conférence «Syndrome d'Asperger : Conscientisation et développement» avec Catherine Faherty. Cette journée était organisée en collaboration avec le Service régional de soutien (Commissions scolaires francophones de l'Île de Montréal). La présentation a eu lieu à l'Auberge des Gouverneurs à Montréal et 246 personnes y ont participé. Le coût était de 80 \$ pour les parents et de 100 \$ pour les professionnels.

Dans un même ordre d'idée, ATEDM continue la parution bisannuelle de son bulletin «*L'Image*» qui se veut une référence en autisme tant au niveau médical qu'au niveau de l'intervention.

Il est important de souligner qu'**Autisme et troubles envahissants du développement Montréal** est constitué d'une formidable équipe, qui comprend huit employés permanents, un contractuel, 150 employés à l'externe et un adulte présentant une déficience intellectuelle qui effectue l'entretien, à temps partiel.

Au cours de l'année écoulée, notre association a pu constater une augmentation substantielle et significative de son nombre de membres. Il est certain qu'une des explications est l'accroissement important du nombre de cas d'autisme et de TED au cours des dernières années, mais il est également évident qu'au quotidien, ATEDM est une référence dans le milieu de l'autisme. Son expertise est reconnue et recherchée, tant par les parents que par les professionnels en autisme. Plus que jamais ATEDM se doit d'être présent dans l'ensemble du réseau et d'être aux aguets afin d'assurer son rôle premier qui est la défense et la revendication des droits d'une clientèle autiste ou présentant un trouble envahissant du développement ainsi que de leurs proches. C'est notre mission quotidienne et ce, depuis près de 25 ans.

*Nancy Lacoursière*  
Directrice générale



---

## Communications

### Congrès

Notre quatrième congrès médical avait pour thème cette année: «*Comprendre, agir et guérir*». Il a eu lieu les 21 et 22 novembre 2003, à l'Hôtel des Gouverneurs, Place Dupuis à Montréal. C'est encore une fois avec un immense plaisir que le D<sup>r</sup> Victor Goldbloom a accepté la présidence d'honneur de cet événement. Le ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, Philippe Couillard, nous a fait l'honneur d'ouvrir le congrès et nous a présenté une allocution de circonstance.

Pour la première fois, deux journées distinctes ont été offertes aux participants. La première était une journée d'informations générales destinée aux parents, intervenants et professionnels. Lors de cette journée, par ordre de parution, on retrouvait les conférenciers suivants : **Carmen Lahaie**, présidente d'ATEDM; **Maureen M'Donnell**, infirmière et coordonnatrice des congrès du DAN!; **Paul Shattock**, pharmacien et secrétaire honoraire de l'organisation mondiale de l'autisme; **Arthur Krigsman**, M.D., pédiatre.

La seconde journée en était une d'informations médicales pour professionnels, intervenants et parents avertis. Lors de cette journée, les conférenciers suivants nous ont offert une présentation de leurs travaux ou recherches : **Jerry Kartzinel**, M.D.; **James Neubrandner**, M.D.; **Derrick Lonsdale**, M.D., BS, FAAP.; **Marvin Boris**, M.D., FAAA, FACAAL. De plus, une session d'informations réservée aux médecins a été offerte le vendredi soir. Le D<sup>r</sup> Jerry Kartzinel en a été l'animateur et le conférencier. Six médecins du Québec ont eu à nouveau l'occasion d'échanger sur les examens à faire et les traitements à utiliser auprès des enfants autistes/TED.

Pour faire suite aux deux rencontres qui ont suivi le congrès et, selon les recommandations qui en ont découlé, il a été recommandé au conseil d'administration d'ATEDM de ne pas poursuivre la tenue de cet événement. Nous avons ainsi organisé notre dernier congrès. Par contre, en remplacement, des conférences ponctuelles auront lieu. Nous sommes à travailler à ce nouveau concept. Deux comités ont été formés pour la planification de stratégies et de nouveaux projets d'avenir : l'un à l'interne et l'autre formé de parents.

### Sensibilisation et rencontres ministérielles

Depuis 1999, à chaque année, de façon récurrente, nous sollicitons nos élus par le biais de rencontres et de lettres de sensibilisation. Le congrès nous sert de prétexte pour ces rencontres et pour l'envoi massif de lettres. Comme action préliminaire au cours de cette année financière, une lettre de sensibilisation a été envoyée à l'ensemble de la députation de l'Assemblée Nationale. Avec le changement de gouvernement, il fallait de nouveau faire de la sensibilisation. Une tournée ministérielle a donc été organisée auprès des nouveaux élus. C'est ainsi qu'en juin dernier, nous avons eu un entretien à Québec avec le ministre de l'Éducation, Pierre Reid. Cet entretien a été immédiatement suivi d'une rencontre avec la porte-parole officielle en matière de services sociaux, Nicole Léger. Il serait trop long d'énumérer toutes les rencontres qui ont été effectuées cette année, mais mentionnons entre autre, celles qui ont été faites auprès de la ministre déléguée à l'Enfance et à la famille, Madame Théberge et du bureau du ministre de la Santé avec Julie Quenneville, attachée politique du Ministre Couillard et de Russel William, adjoint parlementaire.

---

## Porte-parole

Plusieurs rencontres ont eu lieu avec notre porte-parole, Marcel Tessier. Au cours de celles-ci, nous avons travaillé à un plan de communication. Nous avons ainsi déterminé quel serait le mois de l'autisme, au cours duquel Monsieur Tessier a accordé plusieurs entrevues dans les médias : TQS à l'émission *Le mec à dames*, CKOI FM à l'émission *Yé trop de bonne heure*, entrevue au *Journal de Montréal* et au journal du Plateau Mont-Royal. Nous avons également travaillé à élaborer un événement sur lequel nous allions fonder beaucoup d'espoir : un super-spectacle avec divers artistes. C'est Marielle Patry, de la Fondation Autisme Montréal, qui a pris la relève de cet événement. Depuis juillet dernier, pour des raisons professionnelles, et ce, après plus de trois années à titre de porte-parole, c'est avec regret que Monsieur Tessier nous a dit qu'il ne pouvait plus assumer ses fonctions pour nous. Merci Monsieur Tessier pour ce que vous avez fait pour notre organisme et pour votre joie de vivre et votre rire contagieux.

## Médias

Encore une fois, le dossier de l'autisme a été très présent dans les médias. Maintenant, lorsqu'il est question de l'autisme, les journalistes et les chercheurs ne se demandent plus qui pourrait être invité pour répondre à leurs questions. Systématiquement, ils communiquent avec notre organisme. Au cours de l'année financière 2003-2004, je vous dirais qu'il y a eu une vingtaine d'entrevues accordées à la presse orale et écrite. En ce qui concerne la télévision, on peut mentionner TQS en passant par TVA, Global TV, CFCF, CBS, Radio-Canada et la télé communautaire.

## Centre d'accès Internet

Grâce à une prolongation et à une autre subvention du gouvernement fédéral dans le cadre du programme «*Un Canada branché*», nous poursuivons avec le *programme d'accès communautaire (PAC)*. Notre centre d'accès Internet partage les locaux de la Matériathèque et est destiné à nos membres.

## Oralys

Le *communicateur Oralys* utilise une approche fondée sur l'imagerie mentale appelée «idéographie active» combinée à des éléments multi-sensoriels qui utilisent des sons ainsi que des symboles. Il y a déjà quelques années que nous vous parlons de ce logiciel. À la suite d'une restructuration de cette entreprise, ATEDM a accepté d'en devenir officiellement la vitrine technologique. L'objectif de cette collaboration est d'arriver à évaluer la pertinence de l'utilisation de ce logiciel auprès d'une clientèle autiste/TED.

## Centraide

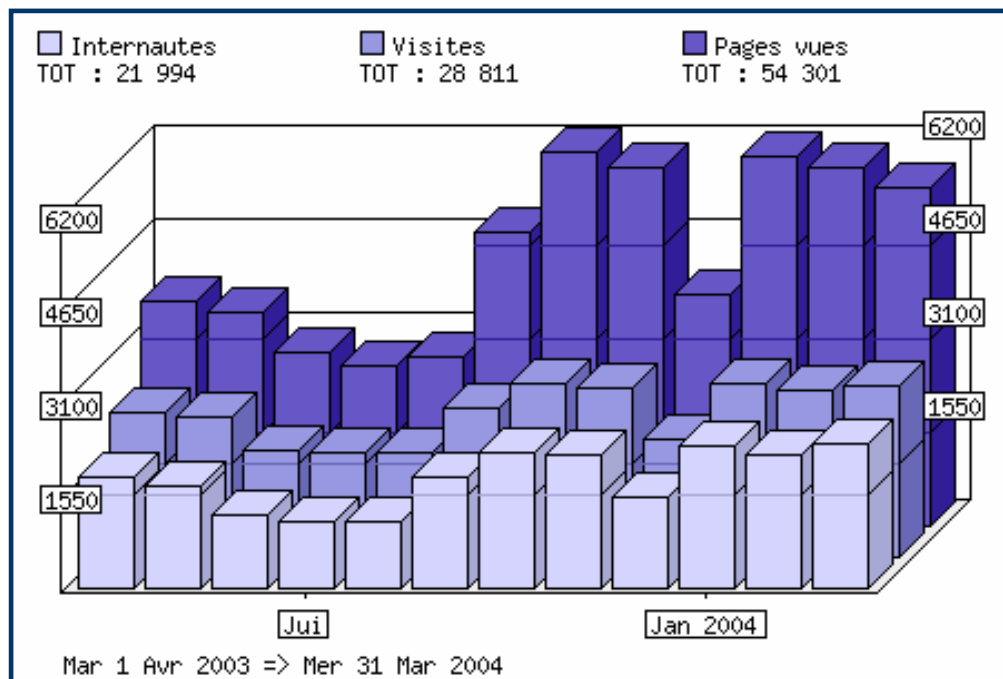
Dans le cadre du lancement de la campagne de financement de Centraide, en octobre dernier, en plus de notre participation à la marche annuelle, nous avons présenté, en rappel, l'exposition de photos : *Les fruits de la solidarité*. L'exposition d'une durée de quatre semaines s'est déroulée au CSCM. Nous assumons toujours la gestion de cette exposition devenue itinérante.

*Jacques Couture*  
Agent de communication

## Le site Internet

Depuis 1996, le site Internet «Autisme Montréal» diffuse de l'information sur l'autisme et les TED ainsi que sur les principales activités d'ATEDM (adresse : <http://www.autisme-montreal.com>). En septembre 2003, ATEDM a changé de fournisseur Internet, ce qui a permis au site de posséder son nom de domaine et de disposer de plus d'espace, et aussi d'ouvrir un volet anglophone. Le site, tenu bénévolement, n'occasionne aucune dépense\* à ATEDM à l'exception des frais de base pour le serveur. L'augmentation de l'achalandage, d'année en année, témoigne de la visibilité que le site, dont la mise en page vient d'être actualisée, apporte à ATEDM.

Achalantage**			
	2003-2004	2002-2003	2001-2002
Pour l'année	21 994 visiteurs	15 367 visiteurs	11 344 visiteurs
Moyenne par semaine	423 visiteurs	295 visiteurs	218 visiteurs
Moyenne par jour	60 visiteurs	42 visiteurs	31 visiteurs



\* Le coût d'entretien d'un site de l'ampleur d'Autisme Montréal varie entre 10 000 \$ et 15 000 \$ par année.

\*\* Statistiques compilées par WEBORAMA (<http://www.weborama.fr>)

Ginette Boulanger  
Webmestre

---

## Accueil, écoute et support aux familles\*

Une année bien remplie qui se termine pour l'**Accueil, écoute et support aux familles**. C'est le temps du bilan et de la compilation des statistiques qui nous illustrent bien l'ampleur de la tâche. Ce poste est maintenu à raison de 28 heures/semaine grâce à l'appui financier de Centraide. Nous sommes ainsi en mesure de répondre à plusieurs demandes de différentes natures qui proviennent principalement de la grande région de Montréal, mais aussi de Lanaudière, de Laval, de la Montérégie, des États-Unis et même de la France ou du Maroc. Que ce soit des parents, des intervenants du milieu scolaire, du domaine de la santé et des services sociaux, d'étudiants ou d'autres personnes, notre objectif demeure le même : renseigner au meilleur de nos connaissances toute personne qui recherche de l'information sur l'autisme : éducation, réadaptation, intervention précoce, alimentation (diète sans gluten et sans caséine ou SGSC), aspects médicaux, etc.

Dans le cadre de mon travail, j'ai eu le privilège de participer au programme des porte-parole d'organismes de Centraide. L'objectif de ce programme est d'arriver à sensibiliser différentes entreprises aux bienfaits que les dons de Centraide peuvent apporter. Également, nous avons à nouveau participé à la traditionnelle marche des parapluies dans le cadre de l'ouverture de la grande campagne de financement de Centraide qui est un partenaire très important pour ATEDM. Un café-rencontre portant sur la diète sans gluten ni caséine a eu lieu. La tenue de cette soirée a permis à 16 parents de se renseigner sur la diète, mais aussi de goûter des plats et des collations sans gluten ni caséine et d'échanger sur l'effet positif que pouvait avoir cette diète sur notre clientèle. En collaboration avec l'organisation communautaire du Centre TEDDI d'ATEDM, nous avons, grâce à Moisson Montréal et aux employés de notre association, organisé un circuit et offert des paniers de Noël. Ainsi, onze familles éprouvant des difficultés financières ont pu profiter de ce projet humanitaire. Également, dans le cadre de mes fonctions, j'ai participé aux «Soirées Asperger», en tant que co-animatrice, durant l'année 2003-2004. Vous en retrouverez le détail à la page 13.

Les statistiques suivantes constituent un indicateur du genre de demandes qui nous ont été adressées, de leur nombre ainsi que des principales préoccupations des personnes qui font appel au service. À la lecture de ces statistiques, vous pourrez constater une diminution, au cours des mois de mai et de juin, qui s'explique par le fait qu'il n'y avait personne en poste à l'Accueil, écoute et support aux familles pendant cette période. Pour l'année 2003-2004, on retrouve donc 1 818 interventions.

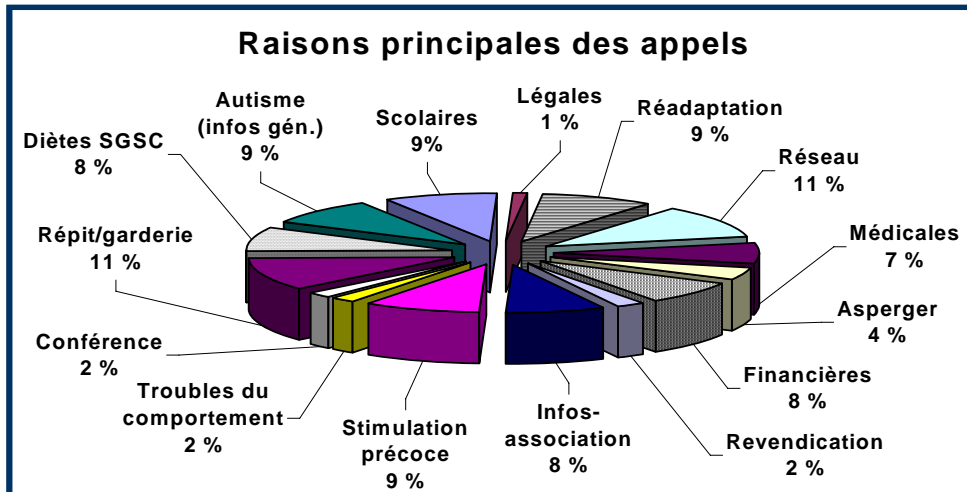
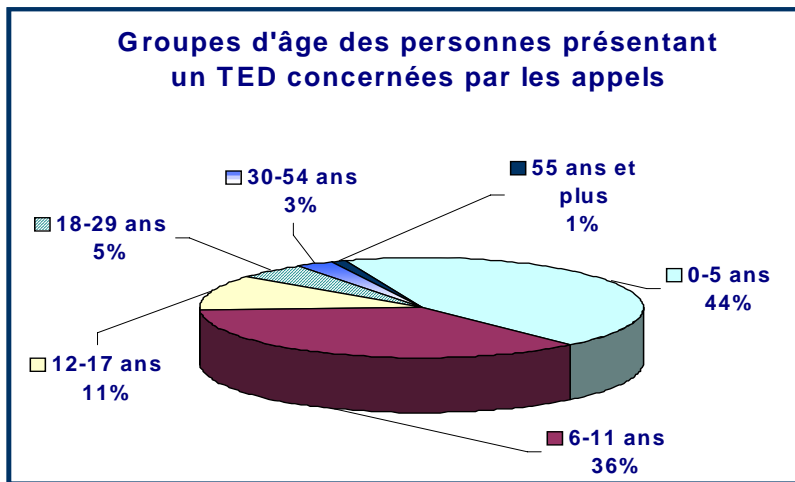
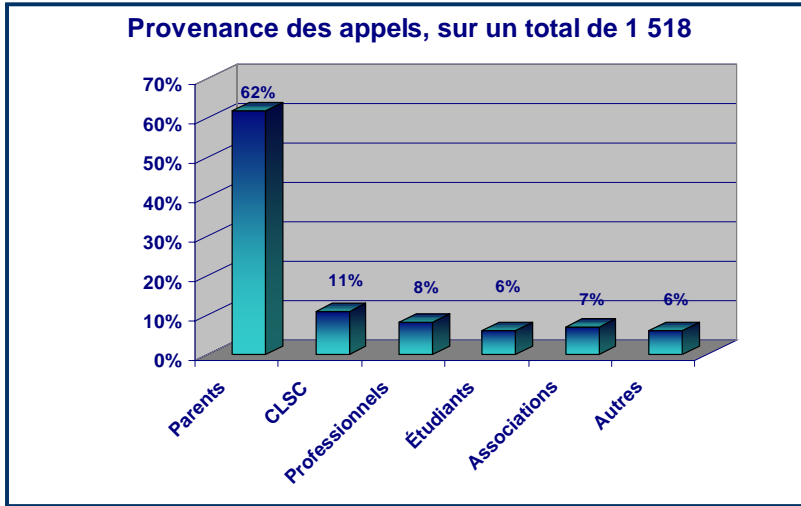
---

<b>Appels téléphoniques</b>	1518
<b>Courriels / télécopies</b>	184
<b>Rendez-vous aux bureaux d'ATEDM</b>	83
<b>Rendez-vous à l'extérieur</b>	27
<b>Groupes de soutien</b>	5
<b>Lettres d'appui</b>	5

---

\* Il est important de mentionner que, durant l'absence d'employé pour les mois de mai et juin, les appels reçus ont été effectués par deux bénévoles et n'ont donc pas été comptabilisés.

Langue principale de la famille et (ou) de l'enfant		Sexe de l'enfant	
Français	65 %	Féminin	14 %
Anglais	35 %	Masculin	86 %



*Micheline Gervais*  
 Responsable de l'Accueil, écoute et support aux familles

---

## Projet - Syndrome d'Asperger

Le poste a encore suivi une certaine courbe d'évolution cette année, l'agente de liaison assurant à la fois le soutien et la co-animation des services directs avec des contractuels. Voici donc une revue des activités organisées dans le cadre du projet Asperger.

La tenue de **sorties culturelles** pour les adolescents et adultes Asperger s'est poursuivie cette année. Ce rendez-vous est toujours aussi apprécié de la clientèle, qui trouve ainsi le moyen de sortir de la maison, de briser l'isolement, de s'enrichir de nouvelles connaissances et de socialiser. Le choix de l'activité est toujours fait par l'animatrice, après consultation du groupe intéressé. Gratuites pour tous, six activités ont été financées par la Fondation Autisme Montréal. Les réunions informelles sont toujours très populaires et se déroulent environ aux huit semaines au CSCM. Entre 25 et 40 personnes se retrouvent ainsi dans nos vendredis «**soirées Asperger**». Des adolescents, adultes et parents viennent chercher ou partager de l'information sur le syndrome, en apprendre plus sur un nouveau diagnostic ou bien encore créer des liens avec des personnes qui partagent un même vécu. Dans une nouvelle formule, nous séparons maintenant les jeunes et les parents pendant une partie de la soirée pour permettre à chacun des groupes de s'exprimer librement. Les participants nous ont confié être plutôt contents du changement.

Deux sessions offrant dix **ateliers** visant le **développement d'habiletés sociales** ont eu lieu pendant l'année, soit du 16 octobre au 18 décembre 2003 et du 29 janvier au 1<sup>er</sup> avril 2004. Ces sessions ont permis à 24 personnes Asperger de développer des sujets tels que l'estime de soi, la gestion du stress, l'organisation, l'amitié, l'aide à demander, la façon de reconnaître le langage corporel, etc. Lise Bernardin-Sandstrom assume l'animation de ces ateliers en collaboration avec moi-même. Pour ce qui est du projet d'intégration au travail des personnes atteintes du syndrome d'Asperger, une collaboration avec Action main-d'œuvre est toujours présente. Une récente subvention du Fonds Jeunesse Québec nous a permis d'embaucher une coordonnatrice de projet qui est à même de mettre sur pied la structure du programme ainsi que de compléter le financement du service.

Enfin, en plus des fonctions reliées au poste Asperger, une moyenne de deux journées par mois sont consacrées à la traduction de documents pertinents au centre de documentation d'ATEDM, tous sujets confondus.

Voici maintenant les statistiques démontrant les actions accomplies dans le cadre du volet Asperger :

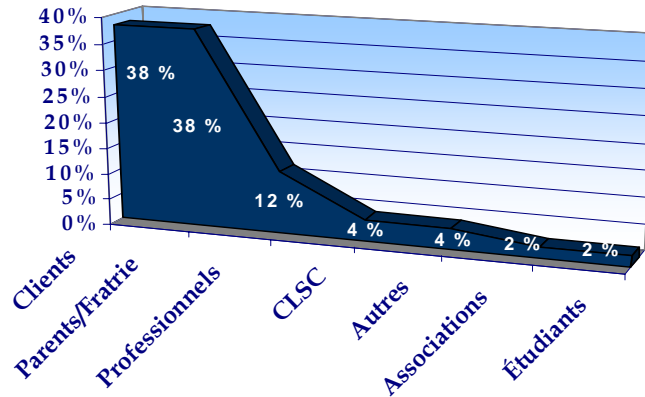
---

<b>Appels téléphoniques</b>	792
<b>Courriels / télécopies</b>	52
<b>Rendez-vous aux bureaux d'ATEDM</b>	52
<b>Rendez-vous à l'extérieur</b>	6
<b>Groupes de soutien</b>	5
<b>Envoi de documents</b>	27

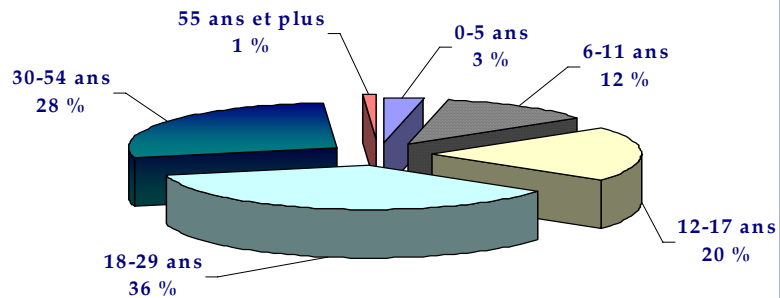
---

Langue principale de la famille et (ou) de l'enfant		Sexe de l'enfant	
Français	84 %	Féminin	18 %
Anglais	16 %	Masculin	82 %

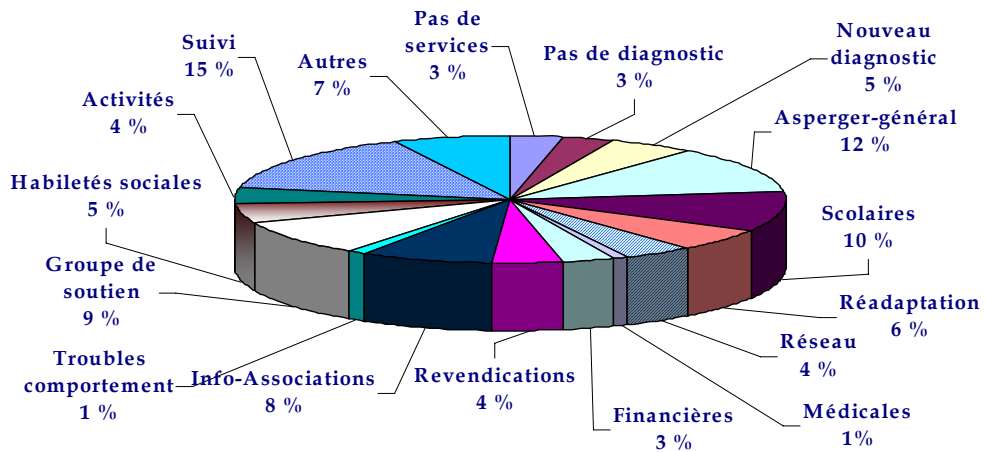
### Provenance des appels, sur un total de 792



### Groupes d'âge des personnes présentant un TED concernées par les appels



### Raisons principales des appels



Suzanne Pelletier  
 Agente de liaison Asperger

---

## Mot de la Coordinnatrice des services directs



Avec la nouvelle structure, le Centre TEDDI d'ATEDM compte maintenant trois postes permanents : Coordinnatrice des services directs, Organisatrice communautaire et Documentaliste. Les pages qui suivent vous permettront de bien distinguer les mandats de chacun et d'avoir un compte-rendu détaillé de tous les services directs offerts aux familles ayant un enfant autiste/TED en 2003-2004.

Aux mois de septembre 2003 et janvier 2004, tous les membres d'ATEDM ont reçu le **bulletin «Quoi de neuf...TEDDI?»** qui les informe des différents services offerts par notre organisme et qui comprend des conseils, des suggestions, des témoignages de parents ainsi que les coordonnées d'autres ressources où les gens peuvent se référer selon leurs besoins.

À l'intérieur de ses services, le Centre TEDDI a organisé un **atelier pour les parents** des tout-petits. Annemarie Couture, ergothérapeute et fondatrice de La Maison de l'enfance est venue faire un atelier de sensibilisation de 3h00, le 21 février 2004. Ce dernier s'intitulait «Les troubles de modulation chez les enfants ayant un diagnostic d'autisme (TED)». Nous y avons accueilli 30 participants au coût de 30 \$ pour les parents et de 40 \$ pour les intervenants.

À la **Matériathèque**, service d'emprunt de matériel spécialisé et de jeux adaptés, il y a eu beaucoup d'animation cette année. Durant la période estivale, nous avons travaillé à restructurer le service et à créer du nouveau matériel afin d'améliorer la qualité de ce qui était déjà en place. Plusieurs bénévoles nous ont aidés à faire et mettre en place 25 nouveaux jeux à l'intérieur des cinq volets : Motricité, Sensoriel, Ergothérapie, Cognitif et Communication. Également, depuis le début de l'année, nous avons, à la disposition des usagers, le logiciel Boardmaker qui leur permet d'imprimer des pictogrammes pour développer des systèmes de communication ainsi qu'un service de plastification. Finalement, en janvier 2004, nous avons mis sur pied un nouveau comité de travail, composé de trois bénévoles et d'un employé, qui a pour mandat de poursuivre le développement de la Matériathèque.

Puisque la gestion des emprunts à la Matériathèque est faite par la documentaliste, vous pourrez prendre connaissance des différentes statistiques de ce service à l'intérieur du compte-rendu du centre de documentation.

Notre **camp de jour estival** est composé du volet *Bergamote* pour les enfants de 3 à 17 ans (un groupe Intervention Précoce, trois groupes Spécialisés et un groupe Socialisation) et du volet *Rock-Camp-Bol* pour les jeunes adultes de 18 à 24 ans (deux groupes). Nous avons accueilli respectivement 89 et 23 participants, durant l'été. Nos deux superviseurs de camp, Véronique Létourneau et Annie Piché, étaient de retour pour assurer la logistique, la gestion du personnel ainsi que le bon fonctionnement du camp. Pour les différents groupes, nous avons embauché 63 employés, dont sept coordonnateurs. Afin d'assurer la mise en place et le bon déroulement du camp de jour avec ses différentes activités, ATEDM reçoit une aide financière importante du Centre de réadaptation Gabrielle-Major et de la Fondation Autisme Montréal. À cela, s'ajoute un montant, devenu récurrent, provenant de la Régie régionale de la santé et des services sociaux. Sans ce soutien financier, la réalisation du camp serait impossible.



---

Au mois de décembre 2003, les familles se sont réunies pour notre **Fête de Noël**. L'événement a eu lieu au Resto-Plateau du CSCM et ce, le 6 décembre. Pour l'occasion, 123 personnes étaient présentes. Nous avons eu la chance d'obtenir des dons provenant des employés de la compagnie UPS (United Parcel Service) pour le grand bonheur des 60 enfants présents qui ont reçu de merveilleux cadeaux. Ces derniers ont également pu profiter d'un espace d'amusement commandité avec des jeux gonflables de la compagnie Actimax et des matelas de gymnastique de l'École Peter Hall pour se dégourdir un peu. Les parents, de leur côté, ont eu l'occasion d'échanger, de participer à plusieurs tirages et de voir des sourires sur le visage de leurs enfants. Cette merveilleuse journée a pu être possible grâce à nos généreux donateurs, quelques bénévoles et l'équipe d'ATEDM.

Pour terminer, l'une des tâches dont je dois m'acquitter, en tant que coordonnatrice, est celle de la **représentation d'ATEDM**. Tout au cours de l'année, j'assure donc une présence dans différents comités ainsi que lors de journées d'informations et de sensibilisation. Voici donc le déroulement de l'année pour ce volet :

❖ 3 et 4 avril 2003 :	Comité admissibilité pour le programme de subvention accompagnement en loisir
❖ 15 avril 2003 :	Comité de sélection pour le programme de subvention accompagnement en loisir
❖ 24 avril 2003 :	Journée des partenaires organisée par AlterGo dans le cadre du Défi Sportif
❖ 8 mai 2003 :	Carrefour de l'information organisé la Corporation des Compagnons de Montréal
❖ 30 septembre 2003 :	Présentation chez Costco dans le cadre du programme des porte-parole pour la campagne de Centraide 2003
❖ 8 novembre 2003 :	Journée de ressources organisée par Solidarité de parents
❖ 28 janvier 2004 :	Soirée de ressources organisée par le Centre Myriam
❖ 10 février 2004 :	Première rencontre provinciale des maisons de répit
❖ 19 février 2004 :	Comité d'accompagnement en loisir volet 2 (individuel)

*Julie Champagne*  
Coordonnatrice des services directs

---

## Organisation communautaire du Centre TEDDI

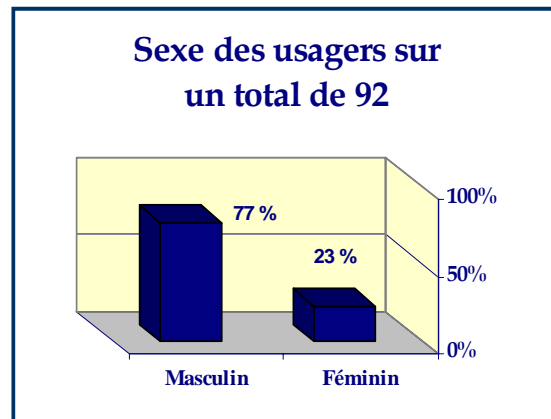
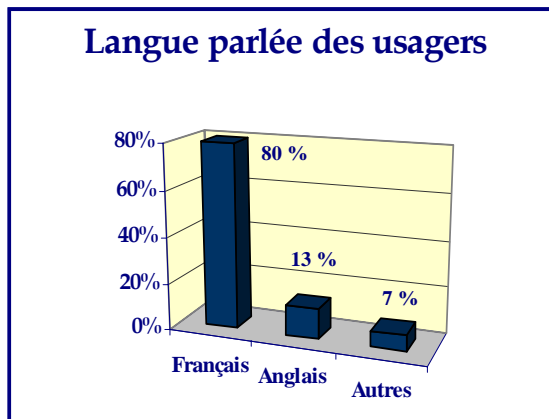
### ◆ La Maisonnette

Notre maison de répit qui, depuis septembre 2001, a pignon sur rue dans l'arrondissement Hochelaga-Maisonneuve, a accueilli des jeunes, au cours des sessions hiver, printemps et automne, qui étaient âgés de trois à 30 ans. La **Maisonnette** accueille en moyenne cinq enfants par fin de semaine. Nous fonctionnons selon un ratio d'un accompagnateur par enfant ou d'un accompagnateur pour deux enfants. Nos deux équipes travaillent une fin de semaine sur deux et ont respectivement un coordonnateur, cinq accompagnateurs et un aide de camp. Parmi ces 14 employés, 11 d'entre eux ont été avec nous pour l'année entière. En ce qui concerne les trois autres employés, nous avons dû faire plusieurs remplacements à la suite de nombreux désistements.

La **Maisonnette** a connu plusieurs changements positifs depuis septembre 2003. En plus de toute la restructuration physique des lieux, le fonctionnement des nuits a changé. Il y a maintenant quatre accompagnateurs au lieu de trois, et un coordonnateur qui dort sur place, ce qui permet d'avoir un ratio 1/1 même la nuit. Nous avons aussi modifié les groupes d'âge, afin d'équilibrer les intérêts et la différence d'âges des participants. Il est important de mentionner que la contribution de Moisson Montréal (service de distribution alimentaire) continue de nous aider pour ce qui est des ressources alimentaires et nous permet de réaliser des économies considérables.

Voici les statistiques globales pour l'année 2003-2004 :

Statistiques globales		Âge des usagers sur un total de 92	
Fins de semaine de répit	36	3-6 ans	27 %
Places de répit offertes	183	7-11 ans	35 %
Usagers différents	92	12-16 ans	20 %
Familles monoparentales ayant utilisées notre service de répit (39/92)	42 %	17 ans et plus	18 %



### ◆ Cours de natation

Nos cours de natation ont lieu à la piscine Joseph-Charbonneau, chaque vendredi soir à l'exception de la saison estivale. Nous avons deux cours d'une durée d'une heure qui ont accueilli des participants âgés entre six et 20 ans. C'est un cours individualisé offert par deux instructeurs/sauveteurs qualifiés. Cette activité est de plus en plus populaire auprès des familles.

Malheureusement, nous avons une liste d'attente qui s'accroît de session en session. Cette année, 55 participants ont pu participer à ce cours :

<b>Session printemps 2003</b>	19 participants
<b>Session automne 2003</b>	18 participants
<b>Session hiver 2004</b>	18 participants

#### ◆ **Camp de Noël et du Jour de l'an**

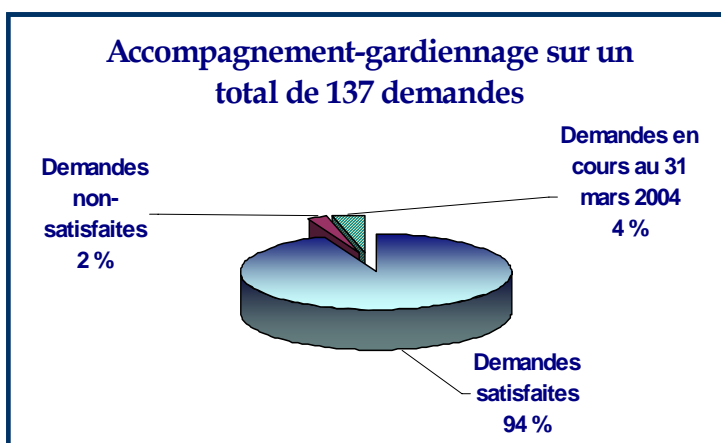
Ces deux camps résidentiels ont eu lieu respectivement à la Maisonnette (Noël) et au camp familial et communautaire Le Nordêt, dans Lanaudière (Jour de l'an). Nous avons accueilli 19 personnes au total, âgées entre six et 24 ans. Le camp de Noël qui se déroulait du 28 au 30 décembre 2003 a permis à cinq personnes, encadrées selon un ratio 1/1, de s'amuser amplement avec des activités spéciales et de plein air. Au Nordêt, 14 personnes, aussi bien encadrées, étaient bien enjouées de partir du 2 au 4 janvier 2004. Elles ont, elles aussi, profité des joies de l'hiver. Nous avons eu le même coordonnateur aux deux camps et plusieurs accompagnateurs se retrouvaient aux deux camps. Cela a permis une bonne stabilité au niveau du travail d'équipe. Il est important de mentionner qu'il n'y a pas eu de liste d'attente pour les camps cette année. Nous avons su répondre aux besoins par de l'accompagnement à domicile ou encore en dirigeant les demandeurs vers d'autres ressources.

#### ◆ **Camp de la relâche scolaire**

Cette fois, 11 jeunes âgés entre six et 23 ans ont participé du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2004, soit au camp de jour de la Maisonnette qui a accueilli six personnes ou au camp résidentiel au Centre de plein air l'Étincelle, dans Lanaudière, qui a accueilli cinq personnes. Encore une fois, elles ont été encadrées et diverties par cinq accompagnateurs et un coordonnateur dans chacun des camps. Au camp de jour, il y a eu beaucoup plus de roulement de personnel, car il est toujours difficile de combler les postes. Tout comme les camps de la période des Fêtes et bien que la semaine de relâche scolaire soit en très forte demande d'une année à l'autre, nous avons su éviter les listes d'attente en référant les parents auprès de différentes ressources externes.

#### ◆ **Accompagnement / gardiennage**

L'année 2003-2004 s'est avérée beaucoup plus stable au niveau de l'afflux des demandes, par comparaison à l'année dernière. La compilation des données en lien avec ce service se trouve dans le graphique ci-contre. Au total, 197 demandes ont été formulées par 147 familles différentes au cours de l'année. Les autres demandes provenaient entre autres des CLSC et des Centres de réadaptation de la région de Montréal.



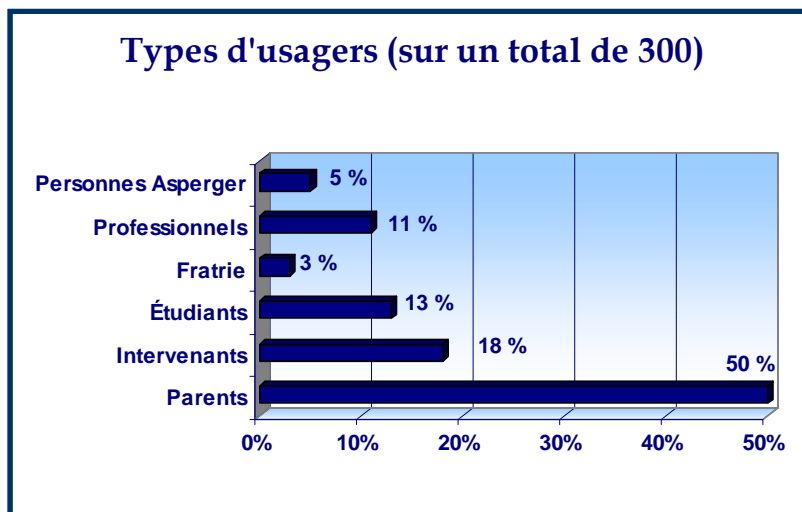
Les demandes pour la période estivale ont atteint un total de 62, soit une augmentation de 77 %, par rapport à l'année 2002-2003. Parmi toutes les demandes reçues, 60 ont été annulées, une fois que le traitement de la demande avait débuté.

*Sophie Dugrenier*  
Organisatrice communautaire

## Centre de documentation et Matériathèque

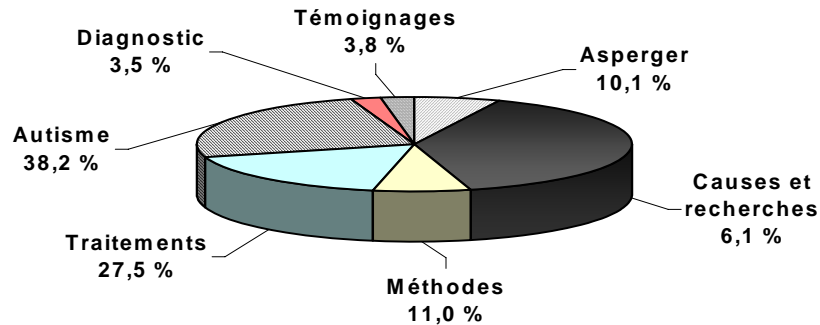
2003-2004 fut une année bien remplie. Le centre de documentation a connu un taux de fréquentation assez élevé. En effet, beaucoup de parents, de grands-parents, d'intervenants, de professionnels et d'étudiants se sont déplacés au centre de documentation, en quête d'informations et de ressources sur l'autisme et les TED. Toutes les demandes formulées ont été satisfaites. Beaucoup de nos usagers sont repartis avec la promesse de revenir puiser dans les ressources du centre de documentation, qui leur réserve toujours des nouveautés. Notre objectif pour l'année à venir sera d'assumer de façon plus efficace toute l'expansion qu'a prise le centre de documentation et de veiller à améliorer la qualité de nos collections, livres, cassettes et articles pertinents. Les tableaux qui suivent vous permettront de constater le taux d'utilisation du Centre de documentation et de la Matériathèque.

### Centre de documentation



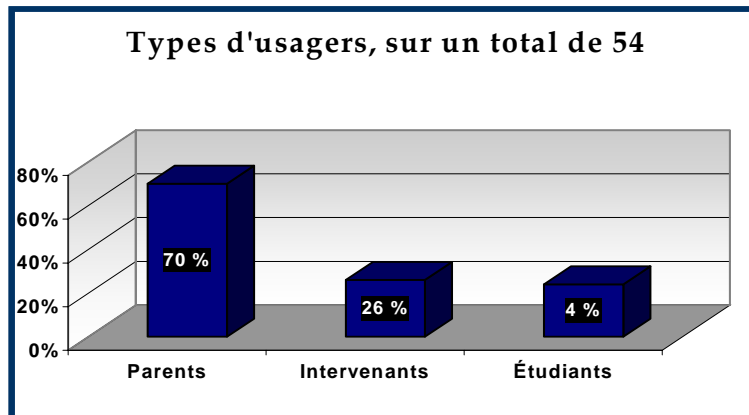
Communications		Pochettes d'informations	
❖ Présences sur place	160	❖ Nouveau diagnostic	100
Nombre de prêts (livres & vidéocassettes)	505	❖ Diète	140
❖ Téléphone	90	❖ Vaccin/mercure	70
❖ Courrier	22	❖ Contenu des congrès 2000, 2001, 2002, 2003	45
❖ Internet	18		
❖ Télécopieur	10		

### Thèmes des documents envoyés/vendus/empruntés sur 346

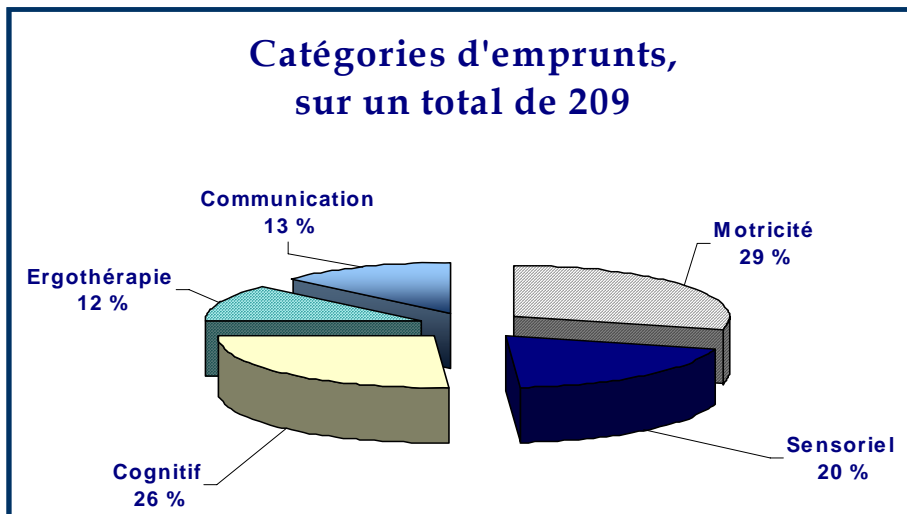


### Matériathèque

#### Types d'usagers, sur un total de 54



#### Catégories d'emprunts, sur un total de 209



---

## Nos partenaires

Dans le domaine communautaire, le **partenariat** est un outil essentiel à l'avancement. Au fil des années, Autisme et troubles envahissants du développement Montréal (ATEDM) a développé un partenariat solide avec les différentes instances provenant du milieu communautaire, du réseau de la santé et des services sociaux, de l'éducation et des loisirs.

Le fait de travailler en concertation nous permet de sensibiliser de nouvelles personnes et de nouveaux milieux à la problématique de l'autisme. Nos principaux partenaires au cours de l'année 2003-2004 ont été les suivants :

1. Agence de développement de réseaux locaux de santé et de services sociaux Montréal-Centre (Régie régionale)
2. Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)
3. Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ)
4. Centraide
5. Fédération québécoise de l'autisme et des autres troubles envahissants du développement (FQATED)
6. Comité régional des associations en déficience intellectuelle (CRADI)
7. Programme régional d'expertises multidisciplinaires en troubles graves du comportement (PREM-TGC)
8. Fondation Autisme Montréal (FAM)
9. Ville de Montréal-Nord
10. Centre de réadaptation L'Intégrale
11. Centre de réadaptation Gabrielle-Major
12. Centre de réadaptation Lisette Dupras
13. Centre de réadaptation Miriam
14. Centre de réadaptation de l'Ouest de Montréal
15. Action Main-d'œuvre
16. AlterGo
17. Commissions scolaires, cégeps et universités

---

## **Nos partenaires financiers 2003-2004**

### **Subventions provinciales**

- ◆ Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal
  - Soutien aux organismes communautaires et aide non-récurrente
- ◆ Ministère de la Santé et des Services sociaux
  - Aide en loisirs pour les personnes handicapées
- ◆ Sports et Loisirs Île de Montréal
  - Programme d'accompagnement en loisirs pour les personnes ayant une déficience

### **Subventions fédérales**

- ◆ Développement des ressources humaines Canada
  - Placement Carrière-Été
- ◆ Industrie Canada
  - Programme d'accès communautaire (un Canada Branché)

### **Donateurs et partenaires financiers**

- ◆ Centraide du Grand Montréal
- ◆ Centre de réadaptation Gabrielle-Major
- ◆ Fondation Autisme Montréal
- ◆ Centre de réadaptation L'Intégrale
- ◆ Fonds Jeunesse Québec

### **Congrès 2003 – Partenaires financiers**

- ◆ Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec
- ◆ Ministère de l'Éducation du Québec
- ◆ Ministère Emploi et Solidarité du Québec
- ◆ Office des personnes handicapées du Québec
- ◆ Conseil du trésor
- ◆ Ministère de l'Environnement du Québec
- ◆ Députés provinciaux de diverses circonscriptions
- ◆ MP Photo Reproduction
- ◆ CCN Matthews
- ◆ Avis location d'auto (Succursale terminus Voyageur)
- ◆ Destination à la Carte Inc.

## Nos bénévoles

Le nombre total d'heures **bénévoles** compilé pour l'année 2003-2004 démontre l'implication des gens à notre cause. Nous tenons sincèrement à remercier toutes ces personnes qui donnent si généreusement de leur temps à **Autisme et troubles envahissants du développement Montréal (ATEDM)**. Elles offrent un grand **soutien** à l'équipe d'ATEDM et contribuent à rendre possible la réalisation de l'ensemble de nos services.

<b>Compilation des heures de bénévolat 2003-2004</b>			
<b>Nom</b>	<b>Nombre d'heures</b>	<b>Nom</b>	<b>Nombre d'heures</b>
• Carmen Lahaie	2 332,75	• Sophie Gagnon-Roberge	10,00
• Ginette Boulanger	393,75	• Selma Greffou	9,50
• Suzanne Boucher	140,00	• Sophie Dugrenier	9,50
• Mireille Monnet	136,50	• Alain Gauvin	8,25
• Audrey Schirmer	73,75	• Kathleen Pellerin	6,00
• Electra Dalamagas	70,00	• France Dubois	6,00
• Barbara Jomphe	56,00	• Pascale Coulombe	6,00
• Diane Barbeau	51,50	• Aurelia Ginepri	6,00
• D <sup>r</sup> Victor Goldbloom	38,00	• Marie-Pier Villeneuve	6,00
• Ginette Belleville	30,75	• Rachel Bergeron	6,00
• Julie Barrette	30,00	• Sébastien Larrivée	6,00
• Marielle Patry	30,00	• Audrey Paquin	6,00
• Marc Brassard	29,50	• Josianne Perron	6,00
• Justine Brichart	29,50	• Perrine Simbert	6,00
• Cynthia Lapointe	27,00	• Magalie Lachapelle	5,50
• Julie Champagne	26,00	• Dominique Lapointe	5,00
• Sophie Turcotte	23,50	• Mireille Lapointe	3,50
• Marcel Tessier	21,00	• Marianella Mauricci	3,50
• Pierre Boivin	20,00	• Éric Bouillon	3,00
• Jacques Couture	20,00	• André Lamoureux	3,00
• Luc Dagenais	20,00	• Andréanne Gignac	3,00
• Brigitte St-Laurent	19,50	• Geneviève Perras	3,00
• Lucie Otis	18,00	• Monique Filion	3,00
• Georges Huard	17,75	• Michel Cossette	3,00
• Noémie Lahaie	15,00	• Gyslain Dugrenier	3,00
• Sarah Durocher	13,50	• Patrick Lister	2,00
• Dominick Patry Tremblay	13,00	• Élise Martineau	2,00
• Gabrielle Paré-Morency	12,00	• Andréane Dupont	2,00
• Sylvie St-Amand	11,00	• Gabriel Barbeau	1,50
• Julie Gazaille	11,00	• Naomi Samuel-Leduc	1,00
<b>Nombre total d'heures de bénévolat : 3 874,50</b>			



---

**Membres du conseil d'administration d'ATEDM  
2003-2004**

**Carmen Lahaie**  
Présidente

**Ginette Boulanger**  
Vice-présidente

**Lucie Otis**  
Administratrice

**Ginette Belleville**  
Secrétaire-Trésorière

**Audrey Schirmer**  
Administratrice

**Alain Gauvin**  
Administrateur

**Brigitte St-Laurent**  
Administratrice

**Membres honoraires 2003-2004**

**Lucie Grenier**  
Membre honoraire

**Georges Huard**  
Membre Honoraire

**Gilbert Leroux**  
Membre honoraire